

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:40 - 003

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungssekkierung 1



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **145**

Nein / Non **0**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Huttwil
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Rüeggsegger	Riggisberg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:41 - 004

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsklärung 2



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	97
Nein / Non	42
Enthaltungen / Abstentions	7

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Graber	Horrenbach
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Sutter	Langnau i.E.
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Berger	Aeschi
Lanz	Thun
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
<i>Nein / Non</i>	
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Sommer	Wynigen
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Andereggen	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Enthaltungen / Abstentions	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:41 - 005

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsektion 3



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	145
----------	-----

Nein / Non	0
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Rüeggsegger	Riggisberg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:42 - 006

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungserklärung 4



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	143
----------	-----

Nein / Non	0
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	3
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoît	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Brand	Münchenbuchsee
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:42 - 007

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungselemente 5



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 143

Nein / Non 0

Enthaltungen / Abstentions 3

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Aebi	Hellsau
Rüeggsegger	Riggisberg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dürermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Müller	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Mentha	Liebfeld
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:43 - 008

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsabklärung 6 ✓



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	118
----------	-----

Nein / Non	27
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Gerber	Detligen
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Kummer	Burgdorf
Leuenberger	Bannwil
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Schlatter	Thun
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
<i>Abwesend / Absent</i>	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
<i>Nein / Non</i>	
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Sommer	Wynigen
<i>Abwesend / Absent</i>	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Riem	Iffwil
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:43 - 009

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungseklärung 7



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **52**

Nein / Non **90**

Enthaltungen / Abstentions **3**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Rufener	Langenthal
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Benoit	Corgémont
Fischer	Meiringen
Graber	Horrenbach
Knutti	Weissenburg
Messerli	Interlaken
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Sutter	Langnau i.E.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Müller	Langenthal
Näf	Muri

Name / Nom	Ort / Lieu
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Dumermuth	Thun
Mentha	Liebelfeld
<i>Abwesend / Absent</i>	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
Stucki	Bern
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
<i>Nein / Non</i>	
Flück	Interlaken
Schmidhauser	Interlaken
<i>Abwesend / Absent</i>	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Herren-Brauen	Rosshäusern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
<i>Nein / Non</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Nein / Non</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:44 - 010

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 8



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui 95

Nein / Non 50

Enthaltungen / Abstentions 1

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
22.11.2017 - 10:44 - 010**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Graber	Horrenbach
Klopfenstein	Corgémont
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Schlatter	Thun
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinsens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Flück	Interlaken
Schmidhauser	Interlaken
Nein / Non	
Costa	Langenthal
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Enthaltungen / Abstentions	
Saxer	Gümligen
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Nein / Non	
Etter	Treiten
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:44 - 011

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungseklärung



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **143**

Nein / Non **0**

Enthaltungen / Abstentions **3**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Aebi	Hellsau
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dürnemuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebelfeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconville
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

22.11.2017 - 10:45 - 012

Traktandum / Affaire

023 2017.RRGR.470

Controlling ADT 2017. Vollzug Kantonalen Sachplan Abbau,
Deponie, Transporte

Controlling EDT 2017. Mise en œuvre du plan sectoriel cantonal en
matière d'extraction de matériaux, de décharges et de transports

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Bericht Kenntnisnahme



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:



Ja / Oui **136**

Nein / Non **1**

Enthaltungen / Abstentions **9**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Knutti	Weissenburg
Rösti	Kandersteg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Utzenstorf
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Blum	Melchnau
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Tramelan
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri

Name / Nom	Ort / Lieu
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Enthaltungen / Abstentions	
Hässig Vinzens	Zollikofen
Veglio	Zollikofen
Abwesend / Absent	
Berger	Burgdorf
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Enthaltungen / Abstentions	
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Abwesend / Absent	
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Enthaltungen / Abstentions	
Etter	Treiten
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
Enthaltungen / Abstentions	
Brönnimann	Mittelhäusern
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh